www.wsws.org **ලෝක සමාජවාදී වෙබ් අඩවිය**
හතර වන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ ප්‍රකාශනය

රැකියා සංඛ්‍යාව වර්ධිත අගයක්ව තිබියදීත් එ.ජ. ආර්ථිකයේ කඩා වැටීම එලෙසම පවතී

US economy remains devastated despite improved jobs figures

අන්ද්‍රෙ ඩේමන් විසිනි

2009 දෙසැම්බර් 5

කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවේ නවතම රැකියා වාර්තාවට අනුව, මන්දාවධමනය පටන් ගත්දා සිට නොවැම්බරයේදී එක්සත් ජනපද (එ.ජ.) ආර්ථිකයට නැතිවූයේ වෙනත් මාසවලට වඩා අඩු රැකියා ප්‍රමානයකි. නමුත් වැටුප් පහතවැටීම් සහ රැකියා තත්වයන් ප්‍රකෘතිභාවයට පත් වීමක් පෙනෙන මානයේ නොවීමත් සමග, ජනගහනයෙන් වැඩිකොටසකට සමස්ත ආර්ථික තත්වයන් වඩාත් නරක අතට යමින් තිබේ.

ඔක්තෝබරයේදී නැතිවූ රැකියා ප්‍රමානයෙන් දහයෙන් එකකට ආසන්න ප්‍රමානයක්, එනම් රැකියා 11,000 ක් ගිය මාසයේදී නැතිවූ බව කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව පැවසීය. වෙනස් මිම්මක් භාවිතයෙන් ගනනය කරන විරැකියා අනුපාතය, ඔක්තෝබරයේ පැවති සියයට 10.2 ට වඩා පහල ගිය, සියයට 10.0 කට අඩුවුන බව ද දෙපාර්තමේන්තුව පැවසීය. අවසන් වරට එ.ජ. ආර්ථිකයට රැකියා එකතු වූයේ 2007 දෙසැම්බරයේදීය. කම්කරු බලඇනියට එකතුවන නව ඇතුලත්වීම් සමග තත්වය පවත්වා ගැනීමට මාසයකට 100,000 ආසන්න රැකියා ප්‍රමානයක් අවශ්‍යය.

රැකියා උත්පාදනයට රජය ආරම්භකත්වය නොගත යුතු බව සනාථකිරීමට, බලාපොරොත්තු වූවාට වඩා හොඳ විරැකියා වාර්තාවක් ඔබාමා පාලනාධිකාරිය විසින් පාවිච්චිකරන බවට සැකයක් නැත. "අවසානයේදී සත්‍ය ආර්ථික ප්‍රකෘතිතත්වය පැමිනෙන්නේ පුද්ගලික අංශයෙන් පමනක්" යැයි බ්‍රහස්පතින්දා ධවල මන්දිරයේ පැවති "රැකියා සමුලුවේදී" ඔබාමා පැවසීය.

ගොඩනැගීම්, නිෂ්පාදන සහ තොරතුරු තාක්ෂන අංශවල රැකියා ක්ෂයවීම තාවකාලික රැකියාවල සැලකිය යුතු ඉහලයාම මගින් වෙනතකට හැරවීය. ගිය මාසයේදී, ගොඩනැගීම් අංශයේ රැකියා 27,000 ක් ද, තොරතුරු තාක්ෂන අංශයේ රැකියා 17,000 ක් ද, සහ නිෂ්පාදන අංශයේ රැකියා 41,000 ක් ද නැතිවිය. පසුගිය වසර දෙක තුල, නිෂ්පාදන අංශයේ රැකියා මිලියන 2.1 ක් රටට අහිමි වූ අතර ඉන් වැඩි කොටසක් කල් පවත්නා භාන්ඩ නිෂ්පාදන අංශයට අයත් විය.

මෙම ආරංචියෙන්, වැඩි සුබවාදී නිගමනවලට එලඹීමට එරෙහිව ආර්ථික විශේෂඥයෝ ඉක්මනින්ම අනතුරු ඇඟවූහ. "මේක හරියට පපුවෙ අමාරුවකින් ඇද වැටුනු ලෙඩෙක් ඉඳගෙන හුස්මක් ගන්නවා වගේ - ඊට වඩා යමක් නැහැ" යැයි ඩෙසිෂන් ඉකොනොමික්ස් නමැති පර්යේෂන ආයතනයේ අධිපති ඇලන් එල් සිනායි *නිව්යෝක් ටයිම්ස්* වෙත පැවසීය.

"දේවල් හොඳ වෙමින් පවතින නමුත්, මාසයක විරාමයක්, අවංකව ම, 1930 ගනන්වල සිට දැක ඇති නරකම ශ්‍රම වෙලඳපොලක සංදර්භය තුල කිසිම දෙයක් ගම්‍යවන්නේ නැහැ." සිනායි තවදුරටත් පැවසීය.

"cash for clunkers" (දිරිගැන්වීමේ දීමනා) වැනි වැඩසටහන් ඇතුලත්, ඔබාමා පාලනාධිකාරිය විසින් ක්‍රියාත්මක උත්තේජක වැඩසටහන්හි බලපෑම අඩුවෙමින් පවතීය යන කාරනාව උපුටා ගනිමින්, *ටයිම්ස්* හි පෝල් කෘග්මන් මේ සතිය මුලදී මෙසේ ප්‍රකාශ කලේය. "මන්දාවධමනය නැවත නරක අතට හැරීමේ අවස්ථා ඉහල නගිමින් ඇති බව පෙනේ." "භාන්ඩ නිෂ්පාදනය ඉහල යාම බොහෝ දුරට තොග ඉහලයාමක් වන අතර, එය ද ඉදිරි කාර්තුවලදී අඩුවේවි." ඔහු ඊට එකතු කලේය.

ෆෙඩරල් රිසර්ව්හි සාපේක්ෂ සුභවාදී අනාවැකි වලට අනුව ගත්තද, මෙතැන් සිට වසර දෙකකට විරැකියා අනුපාතය වසර 2000 දී අගය මෙන් ආසන්නව දෙගුනයක එනම් සියයට 8 ක පවතිනු ඇත. 2012 දී, විරැකියා අනුපාතය සියයට 7 කට වඩා අඩු නොවන බවට ෆෙඩරල් රිසර්ව් බලාපොරොත්තු වේ.

බොහෝ ආර්ථික විශේෂඥයෝ වඩාත් නරක තත්වයන් බලාපොරොත්තු වෙති. විරැකියා අනුපාතය එතරම් ඉහල නගින්නේ නැති බවට පවසන ආර්ථික

විශේෂඥයන් "සාමාන්‍ය මායාවේ ගිලුන" (borderline delusional) අය බවට චෝදනා කරමින්, විරැකියා අනුපාතය සියයට 12 ක මුදුනකට නැගිය හැකි යැයි, ග්ලුස්කින් සෙෂ් නමැති කැනඩා ප්‍රාග්ධන කලමනාකරන ආයතනයේ ප්‍රධාන ආර්ථික විශේෂඥ ඩේවිඩ් රොසන්බර්ග් ඇසෝෂියේටඩ් ප්‍රෙස් වෙත පැවසීය.

රැකියා වාර්තාවෙහි බොහෝ අගයයන්වල යම් දියුනුවක් දැකිය හැකිවෙද්දී, දිගුකාලීන රැකියාලාභීන්ගේ ශක්‍යතාවන් සැලකියයුතු මට්ටමින් නරක අතට ගොස් ඇත. සති 27 කට හෝ ඊට වඩා විරැකියාවෙන් පෙලුන මිනිසුන්ගේ සංඛ්‍යාව 293,000 සිට මිලියන 5.9 ට වර්ධනය වී ඇත. ඒ අතරේදී, එතරම් කලක් රැකියාවක නිරත නොවූ විරැකියාවෙන් පෙලුන මිනිසුන්ගේ ප්‍රතිශතය සියයට 2.7 සිට සියයට 38.3 තෙක් වර්ධනය විය.

ගිය මාසයේ විරැකියාවෙන් පෙලෙන්නන්ගේ සංඛ්‍යාව, 2007 දෙසැම්බරයේ මෙන් දෙගුනයකට වඩා ඉහල යමින්, මිලියන 15.4 ට ලඟා විය. මෙම සංඛ්‍යාව ග්‍රීසියේ, කියුබාවේ, බෙල්ජියමේ, හෝ පෘතුගාලයේ ජනගහනයට වඩා බොහෝ විශාලය.

මෙම සතිය මුලදී, කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව තමන්ගේ ඔක්තෝබර් නාගරික විරැකියා අනුපාත සමීක්ෂන වාර්තාව එළිදැක්වූ අතර, එ.ජ.යේ සියලු නාගරික ප්‍රදේශවල විරැකියා අනුපාතය ඉහල ගොස් ඇති බව එයින් පෙන්නුම් කෙරිනි. කැලිෆෝනියාවේ එල් සෙන්ට්‍රො හි සියයට 30 ක් රැකියා නොමැතිව සිටින අතර, ප්‍රදේශ 15 ක විරැකියා අනුපාතය අවම වශයෙන් සියයට 15 ක් විය.

ඉහල විරැකියා අනුපාතය සමහර කන්ඩායම්වලට අසමානුපාතිකව බලපා ඇත. රැකියා බලාපොරොත්තුවෙන් පසුවන තරුනයන්ගෙන් සියයට 26 ක් විරැකියාවෙන් පෙලෙන අතර, එයින් සියයට 15.6 ක් කලු ජාතිකයන් වන අතර, සියයට 12.7 ක් හිස්පැනික්වරු වෙති. තවත් මිනිසුන් මිලියන 2.4 ක් රැකියා කිරීමට කැමති නමුදු, ඒ සඳහා වන බලාපොරොත්තු අතහැර දමා තිබේ.

නොවැම්බරයේදී පැයක ඉපැයීමේ සාමාන්‍යය සියයට .01 කින් ඉහල යමින්, ඩොලර් 18.74 ට ලඟා විය. පසුගිය වසරේදී සතියක ඉපැයීමේ සාමාන්‍යය (අඩුකරන ලද වැඩ පැය ගනනින් බලපෑම් එල්ලවුන) සියයට 1.6 කින් වර්ධනය වන අතරේදී, පැයක ඉපැයීමේ සාමාන්‍යය සියයට 2.2 කින් වර්ධනය විය. නමුත්, මෙම වාසි පසුගිය මාස 10 තිස්සේ සියයට 2.8 කින් වර්ධනය වුන ඉහල ගිය මිල ගනන් නිසා වෙනතකට හැරවිනි. සත්‍ය තත්වය නම්, පසුගිය වසර පුරා සතියක ඉපැයීමේ සාමාන්‍යය සියයට 1 කින් පමන ඇද වැටී ඇති බවයි.

කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව විසින් මෑතකදී යාවත්කාලීන කරන ලද සංඛ්‍යාවලට අනුව, ඇද වැටුනු වැටුප් තල වල ඍජු ප්‍රතිඵලයක් ලෙස, තුන්වන කාර්තුවෙහි පලදායීතාවය සියයට 8.1 කින් වර්ධනය වුන අතර, එය වසර හයක් තුල උපරිම මට්ටම විය.

නවතම විරැකියා වාර්තාව පිටුපස පුලුල් ක්‍රියාදාමයක් ක්‍රියාත්මක බවට මෙම වැටුප් සංඛ්‍යා ඉඟි සපයයි. විරැකියා අනුපාතය අවසානයේදී කොතරම් ඉහල මට්ටමකට ලඟාවුවත්, එ.ජ. පාලක පන්තිය කම්කරු වැටුප් පහත ඇද දැමීමටත්' ප්‍රතිලාභ නැතිකර දැමීමටත්' රැකියා නොමැතිකම පාවිච්චි කරන බව මූලික කාරනාවකි.

අර්බුදයේ පීඩනයෙන් සහ ව්‍යාපාරයේ රැඳී සිටීමට වියදම් කපාහැරීමේ අවශ්‍යතාවයෙන් පෙලෙන ඇමෙරිකානු සමාගම්, සමහර තනතුරු ස්ථිරව ම මුලිනුපුටා දැමීමට මාර්ග සොයාගෙන තිබේ. සමාගම් විසින් කපාහැර ඇති සෞඛ්‍ය සහ විශ්‍රාම සැලසුම් නැවත නොලැබෙනවා පමනක් නොව, නුදුරු අනාගතයේදී දශමයකින් වත් වැටුප් වැඩි නොවනු ඇත.

□ □□□.□□□□.□□□